

N.º 891

Prot. n.º 12 Rep. fls. 338

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1923

Data 20 de Outubro 1923.

39
48

Pitangueira

Interessado

Pezolo José

Assumpto

Pede restituição da pranteira
que despendeu e furova a
santa.

1923

Arnaldo Bastos

8.º M.º

As. do Sr. Lang

Exmo. Sr. D. Secretário da Agricultura
do
Estado de São Paulo.

B. P. 13. n. 2-1408

P

Regolo Giuseppe, italiano,
casado, tendo chegado ao
Brasil, pelo vapor "mendosa"
no dia vinte e sete de Setembro
passado, deixando lá sua
mulher e filhos, que ora
abremna por intermediação duma
secretaria, vem suplicando
mente pedir a V. Ex.^a a restitu-
ção da quantia cinco mil e
setecentas francas, entre si e
meus dois filhos chegado
pelo mesmo vapor.

Requer tambem a V. Ex.^a se digna
providencia no sentido de
seem chamado na Italia
sua mulher e filhos que
nao puderam vir por falta
de recursos.

Nestes termos
p. Deferimento
Manguinhos, 20 de Setembro de 1923
Director



Regolo Giuseppe

Reco-

891) 12 As. f. 338

Reconheço verdadeira
a firma retro de Pego-
lo Giuseppe. Pitanguei-
ras, 20 de Outubro 1923.
Com test. J. B. da verdade
João Baptista de Arruda
Tab. substituto



Reconhecer no TAB. JO FIKM. C
Rua da Quitanda, 1 - S. PAULO

João Baptista Cotrim, promiss.
Quiz de ley em officio
dante cu Pitangueiras etc.

Attestu que, o colono Pedro
Giuseppe, está locatado na
propriedade apícola Maria
Fátima, ante município
e que deu o subscrite
da família na Itália.
O referido e verdade.

Pitangueiras, 20 de Outubro de 1923
João Baptista Cotrim

Reconheço verdadeira a
letra e firma supra do
Maj. João Baptista Cotrim.
Pitangueiras, 20 Out. 1923.
Em test. J. B. da verdade
João Baptista de Arruda
Tab. Substituto



Reconhecer no TAB.º FIRM.
Itua da Quitanda, 1 - S. ZAULA



Antonio José Fernandes,
Secretario da Câmara
Municipal de Pitangueiras,
na forma da Lei etc.

Certifico a verdade verbal
de pessoa interessada, que
o Sr. João Cabran, é proprie-
tario da Fazenda Agrícola
"Maria Helena" neste munici-
pio e presidente da Commis-
são de Agricultura.

Atestado a verdade e deu
se.

Pitangueiras 20 de Outubro 1923

Antonio José Fernandes
Secretario



Reconheço verdadeira
a firma supra do Sr.
Antonio José Fernan-
des, Secretario da Ca-
mara Municipal.

Pitangueiras, 20 Outubro 1923.

Em test. de verdade
João Baptista de Arruda
Tab. Substituto

Reconhecer no TAB. Xº FIRMIO
Tras da Quilomda, 1 - S. PAULO

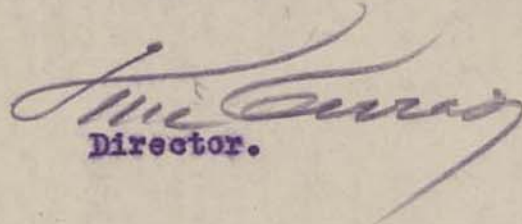


N. 295
.....

Pegolo Giuseppe, italiano, agricultor, de 43 annos, e seus filhos, Santa, de 19 e Luigi, de 13 annos, procedentes do porto de Genova, vieram pelo vapor "Mendoza" entraram na Hospedaria deste Departamento, em 27 de Setembro ultimo e seguiram para a fazenda do Sr. João Cotrim, na estação de Pitangueiras, contractados pela procura n. 4.801.

A localização da familia acima referida está em ordem. O requerente não juntou documento comprobatorio das despesas.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 4 de Dezembro de 1923


Director.

não tendo o requerente juntado os bilhetes
comprobatorios das despesas de viagem, penso, que, ao
mesmo, seja pedidos taes documentos, afim desta Di-
rectoria poder tomar em consideração a petição de
fls 1.

Directoria de Terras, 10-12-923

Learz

2º Official

Junta-se os bilhetes.

L. Costa

Director

11.12.23

Carta

19-12-923

Snr. Pegolo Giuseppe

Fazenda do Sr. João Cotrim

PITANGUEIRAS

Para os fins convenientes communico-vos que, para esta Directoria poder providenciar a vossa restituicao de passagem, conjuntamente com vossa familia, faz-se preciso que envieis o bilhete comprobatorio das despesas de viagens.

Com estima, sou

Atte. Obr2.

Director interino

Sp - J. an autm
 ao Sr Dr Levy

891-

Citauquema, Roda Pyembro out 1923.

Alto Senhor Director da Delegacia
 de Terras -
 Paulo

Medeiu Ha tempos que venho
 a esse delectoria em requeri-
 mento do meu cotono Regulo Guimaraes
 assignado por elle, com os respec-
 tivos documentos, pedindo a
 ratificacao da importancia
 que dependem com sua familia
 e meus dois fillos do Estado
 a Santos.

A referida familia faz novamante
 por intermedio do Departamento
 de Trabalho, chamada do restante
 da familia na Italia, que me
 pede os traços por falta de
 recursos.

Nella esta localidade em minha
 familia e esperada a emissao
 do requerimento.

Logo me, por digna e das suas
 sobreccia a supri e de vobres
 os documentos pu foram feitos.
 Com elevada estima, Subscricao me.

De J. an de 1923
 Sr Dr Levy
 Sr Dr Levy
 Sr Dr Levy

Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur de Marseille

Société Anonyme - Capital Dix-huit Millions



UFFICIO EMIGRAZIONE

PER TELEGRAMMI:
TRANSMAR - Genova
TELEFONO N. 12-89

Genova, 22 Gennaio 1924

Via Balbi - Salita S. Brigida, 2

s/s "MENDOZA" partenza da Genova del
9 Settembre 1923 - per Santos.

I passeggeri:

Pegolo Giuseppe,	anni 43	Italiano
figlia Santa,	" 19	Italiana
figlio Luigi,	" 13	Italiano

hanno preso passaggio in 3^a Classe, sul vapore indicato a margine,
ed hanno pagata la somma di Lit.1900 ciascuno, e cioè Lit.5700.- complessivamente.

Si rilascia la presente dichiarazione a richiesta degli interessati.

In fede:

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR
Il Direttore in Italia

Genovese

Tendo o requerente satisfeito
o pedido por esta Directoria fez em
Carta de 14 de Junho de 1923 enviando
de attentado das despesas de viagem,
furo, por o pedido do mesmo
f. de a ser de furo, restituindo-
se a importância equivalente a
Liras 5.700, sempre, juiz superior
mandado e por firmas acertadas
dout. Tenes, 13-3-924

Leay
J. officia

Presidencia re.
do local
de Toronto
14.3.24

Arshi Juro N.º 60-8
a Conta a 16/3/24

Reubi os documentos
constantemente de folhas
de doir a delf.

S. Paulo, 28 Maio de 1925

João Baptista Costa